Editions Héritage

FORMAT SPECIAL

EN FRANÇAIS

LE TOMBEAU DE DRACULA

No 21
35c

TM

STAN LEE PRÉSENTE: LE TOMBEAU DE DRACULA™

MARV WOLFMAN: TEXTE GENE COLAN: ILLUSTRATIONS M. TASSÉ: LETTRAGE ROY THOMAS: DIRECT.

LE GLAS DE LA MORT

UN MOMENT AUPARAVANT, C'ÉTAIT UN SILENCE LOURD.. MAIS QUI FUT SOUDAIN ROMPU PAR LE BRUIT D'UNE MACHINE MISE EN MOUVEMENT.

ET LOIN AU FOND DE CES CATACOMBES SOUS LES MONTS DE TRANSYLVANIE, TROIS SILHOUETTES TREMBLANTES S'IMMOBILISENT DANS UN AVEUGLANT RAYON ÉCARLATE.

ON TE POURCHASSE DEPUIS DES ANNÉES, DRACULA...

... ET MAINTENANT QUE TU ES PRISONNIER DE DR SUN..

... TU NE RESSORTIRAS JAMAIS DE CES SALLES!

LE TOMBEAU DE DRACULA est publié par les EDITIONS HERITAGE INC., siège social: 300 Arran, St. Lambert, Qué., selon entente avec TRANSWORLD FEATURE SYNDICATE INC. Publié initialement par Marvel en 1974.
Copyright © par MAGAZINE MANAGEMENT CO., MARVEL COMICS GROUP. Tous droits réservés. Reproduction ou adaptation, en entier ou en partie, interdite.
No 21. Prix 35c l'exemplaire. Le présent récit étant une oeuvre de pure fiction toute ressemblance avec des institutions ou des personnes vivantes ou décédées, serait une pure coïncidence. Imprimé au Canada par PAYETTE & SIMMS INC., 300 Arran, St. Lambert, Qué. "TM" représente une marque de commerce de Marvel Comics Group. Distribué par Les DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée, 8320 Placé de Lorraine. Anjou, Qué.

AUSSITÔT LA SALLE EST REMPLIE D'UN AUTRE SON...

... LE RIRE ANGOISSANT D'UN ÊTRE DÉJÀ MORT...

... UN RIRE QUI NE VIENT PAS DE LA GAIETÉ...

... MAIS DE L'IRONIE...

ET C'EST UN RIRE QUI CRIE: "OUI, JE PEUX ÊTRE TON CAPTIF INVOLONTAIRE DR SUN...

"... MAIS JAMAIS DRACULA NE SERA LE PRISONNIER DE QUI QUE CE SOIT."

ET CE RIRE PEUT GLACER LE SANG DE TOUT ÊTRE...

... VIVANT OU MORT!

TU ES UN SOT ARROGANT, DRACULA. TU NE PEUX VAINCRE DR SUN...

"DR SUN EST PLUS QU'HUMAIN... PLUS QU'UN VAMPIRE, DRACULA. IL EST TOUT... PARTOUT... ECOUTE, DRACULA, ET COMPRENDS COMMENT EST NÉ TON ENNEMI...

LA CHINE EN 1966, DURANT LA RÉVOLUTION CULTURELLE.

IL FAUT VENIR AVEC NOUS, DR SUN. LE GÉNÉRAL REQUIERT VOTRE PRÉSENCE.

C'EST TRISTE DE SAVOIR CE QUE LE GÉNÉRAL VOUS RÉSERVE, DR SUN...

... UN SORT PLUS HORRIBLE QUE QUICONQUE PEUT ENDURER.

AH, VOUS ÊTES ICI. JE REGRETTE, DR SUN... MAIS LE GÉNÉRAL NE CROIT PLUS AVOIR CONFIANCE EN VOUS.

IL ESTIME QUE VOUS AVEZ RETARDÉ LES TESTS TROP LONGTEMPS, SANS DOUTE UN SIGNE DE FAIBLESSE EN VOUS.

ALORS LE GÉNÉRAL A DÉCIDÉ QUE VOUS SERIEZ VOUS-MÊME LE SUJET DU TEST POUR L'EXPÉRIENCE ESPRIT!

AUTRE CHÂTIMENT, DR SUN. LE GÉNÉRAL NE VEUT PAS D'ANESTHÉSIE POUR VOUS. IL TIENT À CE QUE VOUS RESSENTIEZ LA DOULEUR.

JE N'AIME PAS FAIRE ÇA, DR SUN. MAIS LE GÉNÉRAL EXIGE DES PREUVES DE MA LOYAUTÉ.

ADIEU, PÈRE. JE VOUS AIME TOUJOURS.

SON COEUR EST ARRÊTÉ.

VITE, MAINTENANT: L'INCISION.

ATTENTION! IL NE FAUT PAS DE DÉGATS.

C'EST FAIT... SON CERVEAU A ÉTÉ ENLEVÉ...

... ET PLACÉ DANS LE RÉCEPTACLE D'ANTIMATIÈRE AVANT QU'IL MANQUE UNE CONTRACTION.

SI TOUT A BIEN MARCHÉ, COLLÈQUES, LE CERVEAU VA COMMENCER À FONCTIONNER IMMÉDIATEMENT.

OUI, IL MARCHE.

MAINTENANT, RELIEZ-LE À L'ORDINATEUR. BIENTÔT L'ÉTAT CONNAÎTRA TOUS LES SECRETS QUE DR SUN GARDAIT POUR LUI.

BIENTÔT NOUS AURONS DES CONNAISSANCES PLUS GRANDES QUE TOUT ÊTRE VIVANT EN A DÉJÀ EU...

... QUAND L'ESPRIT LE PLUS BRILLANT DU MONDE SERA RELIÉ À L'ORDINATEUR LE PLUS AVANCÉ QUI EXISTE.

IDIOTS! ENDUREZ MAINTENANT POUR CE QUE VOUS AVEZ FAIT. CAR EN PLAÇANT MON CERVEAU AU CONTRÔLE DE L'ORDINATEUR...

... VOUS M'AVEZ DONNÉ LA PUISSANCE... ABSOLUE!

ASSEZ DE PUISSANCE POUR VOUS DÉTRUIRE TOUS!

ARRGHHH

TU COMPRENDS MAINTENANT, DRACULA... POURQUOI IL EST INVINCIBLE?

ET POURQUOI TU VAS MOURIR SI TU N'OBÉIS PAS À SES ORDRES?

ASSEZ SOUPIRÉ, VAMPIRE, BRAND. IL EST TEMPS DE SATISFAIRE TA SOIF DE SANG.

PRENDS LA FILLE. SON SANG EST CHAUD, RICHE.

SI TEL EST TON DÉSIR, DR SUN... CE SERA FAIT...

MAIS... TU N'AURAS PAS CETTE FEMME, VAMPIRE. ELLE EST DESTINÉE À MOI.

TU ES LIBRE? MAIS LE RAYON TE MAINTENAIT EN PLACE.

JE L'AI LIBÉRÉ, BRAND, POUR TON TEST FINAL.

DÉTRUIS DRACULA... DR SUN L'ORDONNE!

RACHEL VAN HELSING NE PEUT BOUGER. POURTANT COMME LA FORME SOMBRE SE RAPPROCHE, ELLE SAIT QU'ELLE NE SE LAISSERA PAS PRENDRE SANS COMBAT...

TU ES MANIAQUE, SUN. AUCUN PETIT VAMPIRE NE ME RÉSISTERA...

... SURTOUT PAS UN DE MA PROPRE CRÉATION. X

X RÉCIT ANTÉRIEUR.

ALORS ÉCOUTE TON VRAI MAÎTRE, APPRENTI... CESSE VITE DE TE DÉBATTRE!

DRACULA, SEIGNEUR ET MAÎTRE DE TOUS LES VAMPIRES, L'ORDONNE.

TU ES LE SEIGNEUR DES SOTS, DRACULA!

J'AI ÉTÉ CULTIVÉ POUR UNE SEULE FIN... POUR T'HUMILIER.. TE VAINCRE... ET ENFIN TE DÉTRUIRE!

ET C'EST EXACTEMENT CE QUE JE VAS FAIRE.

DEPUIS 500 ANS JE DÉFENDS CE QUI M'APPARTIENT CONTRE LES STUPIDES APPRENTIS COMME TOI BRAND...

J'AI TOUJOURS TRIOMPHÉ DES AMBITIEUX QUI VOULAIENT ME RAVIR CE QUI EST À MOI.

MAIS JAMAIS MON PATRIMOINE NE SERA PRIS PAR DES GENS COMME TOI.

ET JE SUIS LE MAÎTRE DU MAL, POUR TOUJOURS!

TU PARLE VRAIMENT FORT, MON GRAND... HÉLAS TU N'ES PAS À LA HAUTEUR DE TES VANTARDISES.

MAIS J'AI LUTTÉ TOUTE MA VIE, MOI AUSSI, POUR VAINCRE TOUS LES SALAUDS QUI ÉTAIENT PLUS FORTS QUE MOI.

ALORS, NE ME PARLE PAS DE TA PUISSANCE... CAR JE VAS TE L'ARRACHER ASSEZ VITE QUE TU VAS EN SÉCHER! COMPRIS?

TU NE M'IMPRESSIONNES PAS, MON GRAND... MÊME SI TU AVAIS VÉCU 5 MILLIONS D'ANNÉES...

TU N'ES ENCORE PAS PLUS QUE RIEN!

ET IL NE TE RESTERA RIEN QUAND J'EN AURAI FINI DE TOI.

SPITTZZZZ!

ACHÈVE-LE, BRAND! N'HÉSITE PAS PLUS LONGTEMPS.

J'OBÉIS, DR SHN...

... AVEC JOIE!

ON S'EST DÉJÀ RENCONTRÉ, BRAND...x

APRÈS CETTE NUIT, ON NE SE BATTRA JAMAIS PLUS..

... CAR TES CENDRES SERONT ÉPARPILLÉES AUX 4 VENTS.

x RÉCIT ANTÉRIEUR.

ACKKK!

THUCK!

ALORS, TU OUBLIES, MON GRAND, QU'À NOTRE PREMIER COMBAT JE T'AI VAINCU.

JE N'OUBLIE RIEN... RIEN... RIEN...

UN SPASME DE FORCE COULE À TRAVERS LE PRINCE DU MAL...

... UN SIMPLE SPASME QUI LUI PERMET DE FRAPPER AVEC UNE VIOLENCE INOUÏE... PUIS DE S'ÉCRASER DANS UN KALÉIDOSCOPE D'IMAGES D'HORREUR!

DES IMAGES ENGENDRÉES PAR LE CERVEAU TOUJOURS PALPITANT DE DR SHN.

LONDRES: ON EST LOIN DE L'AFFREUX DRAME DES MONTS DE TRANSYLVANIE, OÙ DRACULA EST MAINTENANT ÉTENDU INCONSCIENT..

... MAIS DANS UNE CITÉ QUI A TOUJOURS FIGURÉ DANS LES PLANS DE CONQUÊTE DU SEIGNEUR DU MAL...

JE TE LE DEMANDE ENCORE, BLADE. RESTE. TES SERVICES SONT PRÉCIEUX.

JE REGRETTE, HARKER... MAIS TU AIMES ATTENDRE: CE N'EST PAS MONGENRE.

NOUS COMBATTONS QUAND NOUS SOMMES PRÊTS...

... ET C'EST GÉNÉRALEMENT TROP TARD POUR FAIRE DU BIEN.

D'AILLEURS J'AI D'AUTRES SOUCIS... PAR EXEMPLE UN CERTAIN TUEUR DE FEMMES ENCEINTES.

SI TU RÉFÈRES À CELUI QUI A TUÉ TA MÈRE...

... IL EST SANS DOUTE MORT, MAINTENANT.

TU OUBLIES HARKER... J'AI DE SON SANG EN MOI...

... ET CELA ME DIT QU'IL VIT ENCORE... ENCORE À AFFÛT DANS QUELQUE ALLÉE SOMBRE.

MAINTENANT TU ME DIS QUE JE SUIS IMMUNISÉ CONTRE LES VAMPIRES... À CAUSE DE LUI, EH BIEN, RIEN NE M'ARRÊTERA.X

ET QUAND J'EN AURAI FINI DE LUI, IL NE SERA PLUS QU'UN AFFREUX CADAVRE!

X RÉCIT ANTÉRIEUR.

MAIS...

PAS DE "MAIS", HARKER. JE PARS... ET RAPPELLE TA.J.

CAR S'IL LE FAUT JE MARCHERAI SUR LUI POUR SORTIR D'ICI.

DU CALME, DONC, HARKER. TOUT N'A PAS MARCHÉ SI MAL.

SALUT, BLADE. DIEU TE GARDE.

ET PUISSES-TU TROUVER LA FAIX QUE TU DÉSIRES TANT.

LES SONS REPRENNENT VIE, ET LES IMAGES DE LA RÉALITÉ REVIENNENT AVEC LA CONSCIENCE CHEZ LE PRINCE DU MAL...

IL EST RÉVEILLÉ, DR SUN.

LA BLESSURE DU PIEU EST GUÉRIE, DR SUN.

JE PEUX EN JUGER PAR MOI-MÊME, VAMPIRE' BRAND

ECOUTE BIEN MES PAROLES, DRACULA. J'AI LONGTEMPS ATTENDU POUR TE LES DIRE.

SEUL TOI, DRACULA, PEUX COMPRENDRE, APPRÉCIER L'ÉTENDUE DE MES PLANS..

ET TU PEUX MÊME TROUVER DE L'AMUSEMENT DANS LEUR IRONIE INFINIE.

J'AI BESOIN DE SANG POUR SURVIVRE, DRACULA... LE SANG DE N'IMPORTE QUEL ÊTRE VIVANT OU... MORT-VIVANT.

"POUR QUE MON CERVEAU FONCTIONNE CONSTAMMENT, IL FAUT TOUJOURS POMPER DU SANG DANS LA MACHINE... MAIS OÙ, COMMENT TROUVER UN APPROVISIONNEMENT SUFFISANT? ON NE PEUT LE VOLER, LES AUTORITÉS LE SAURAIENT.

"ALORS JE M'ADRESSE À QUELQU'UN QUI S'Y CONNAÎT EN SANG... LE RÔDEUR NOCTURNE... OUI, DRACULA... LE VAMPIRE!

"IL SE CACHE DANS L'OMBRE EN ATTENDANT SA VICTIME...

"... PUIS IL FRAPPE COMME L'ÉCLAIR.

"VOILÀ MA SOURCE DE SANG, DRACULA... L'ESCLAVE PARFAIT... QUI NE PEUT LAISSER DE TRACE... QUI N'A D'AUTRE MOTIF QUE SA SOIF INEXTINGUIBLE.

"MAIS IL ATTAQUE POUR MOI... ME RAMÈNE SES VICTIMES.. PRENANT ASSEZ DE SANG POUR LUI-MÊME JUSTE POUR SURVIVRE... RIEN DE PLUS.

POUR ÇA, J'AVAIS BESOIN D'UN CONTRÔLE SUR CETTE NOUVELLE ÉQUIPE... J'AI DONC ENTREPRIS DE CHERCHER LE VAMPIRE IDÉAL.

EVENTUELLEMENT MES HOMMES ONT DÉCOUVERT BRAND.

"QUAND TU L'AS TUÉ, IL A ÉTÉ TRANSPORTÉ À LA MORGUE DE LONDRES. M. LO L'Y A TROUVÉ QUI ATTENDAIT... PAS ENCORE REVENU À LA VIE. X

"IL FUT TRANSPORTÉ À MON COMPLEXE D'IRLANDE DU NORD.

X RÉCIT ANTÉRIEUR.

"LÀ IL FUT ENTRAÎNÉ ET DROGUÉ POUR LE FORCER À OBÉIR À MES MOINDRES ORDRES. IL Y EN AVAIT EU D'AUTRES AVANT LUI, ET CERTAINS ÉTAIENT TÉTUS. TU SAISIS ?

TU EN SAURAS PLUS DANS QUELQUES MOMENTS, DRACULA. MAIS MAINTENANT LA MACHINE EST PRÊTE..

... L'OBJET DE TOUT MON TRAVAIL VA COMMENCER.

PRENDS TA POSITION, BRAND.

CET APPAREIL VA FOUILLER TON INTELLIGENCE À FOND, DRACULA.

TOUTE CHOSE QUE TU SAIS... TOUTE PENSÉE QUE TU AS DÉJÀ EUE... TOUT SERA ENREGISTRÉ PAR ORDINATEUR...

ET CES CONNAISSANCES SERONT DONNÉES À BRAND. IL SAURA ALORS TOUT CE QUE TU SAIS. EN FAIT, IL SERA TOI.

TU COMMENCES À COMPRENDRE, DRACULA?

DR CHUNG... PRESSE LE BOUTON... MAINTENANT!

IL Y A UN SOUDAIN CRÉPITEMENT, COMME LA STATIQUE REMPLIT L'AIR.. LES IMPULSIONS NERVEUSES SONT ARRACHÉES PUIS INTÉGRÉES DANS UN CIRCUIT DE FILS...

...IL Y A UN CRI STRIDENT QUAND DRACULA SENT SA CONSCIENCE DÉCHIRÉE, ARRACHÉE, ET FINALEMENT REFORMÉE EN FRAGMENTS PRESQUE VIDES DE SENS.

MAIS PAR-DESSUS TOUT CE BRUIT, RÉSONNE UN RIRE MÉCANIQUE PRESQUE MOQUEUR QUI REMPLIT LES DERNIERS VIDES DU PLAN SI MAGISTRALEMENT CONÇU!

ÉCOUTE TOUT MAINTENANT, DRACULA... ET COMPRENDS ENFIN!

JE SAVAIS QUE TU N'ÉCOUTERAIS JAMAIS MES ORDRES, MAIS TU ÉTAIS SEUL À CONTRÔLER UNE FOULE DE MORTS-VIVANTS.. TU ÉTAIS SEUL MAÎTRE DES VAMPIRES.

DONC LE VAMPIRE QUE JE DEVAIS CRÉER DEVAIT ÊTRE PLUS QUE TON ÉGAL.. PLUS RUSÉ QUE TOI. IL DEVAIT SAVOIR TOUT CE QUE TU SAIS... ET MÊME PLUS..

...ET IL AURAIT À TOURNER TES CONNAISSANCES CONTRE TOI...

...IL DEVRAIT TE DÉTRUIRE ET ENFIN RÉCLAMER POUR LUI-MÊME LA DOMINATION SUR TOUS LES VAMPIRES, AVEC TA TÊTE DE MORT EN GUISE DE SCEPTRE

TOUT EST EXACT, DRACULA. J'AI FAIT NAÎTRE TON SUCCESSEUR... CELUI QUI RÉGNERA SUR TOUS LES MORTS-VIVANTS...

... AU NOM DE DR SUN...

TU SAISIE L'IRONIE DE TOUT ÇA, DRACULA? TES PROPRES CONNAISSANCES VONT PROVOQUER TA DESTRUCTION!

...ET ME DONNER LE CONTRÔLE DE TOUT ÊTRE VIVANT ET MORT-VIVANT SUR CETTE TERRE.

JE DISPOSERAI NON SEULEMENT DU SANG QU'IL ME FAUT POUR SURVIVRE...

...MAIS D'UNE ARMÉE INVINCIBLE ME PERMETTANT ÉVENTUELLEMENT DE RÈGNER SUR LE MONDE...

CHAQUE NERF SEMBLE SE FENDRE. LA DOULEUR EST ATROCE, MAIS DRACULA ENDURE CETTE AGONIE EN SILENCE.

"J'EUS PLUSIEURS ÉPOUSES MAIS N'EN AI AIMÉ QU'UNE. JE N'AI EU QUE DEUX ENFANTS, MAIS UN SEUL QUE J'AI VRAIMENT CONNU.

IL SE FORCE À PENSER... À SE RAPPELER QUI IL EST.. ET PAR-DESSUS TOUT, SA RAISON D'ÊTRE...

"LA PITIÉ EST INCONNUE DE MOI... ELLE ENGENDRE LA FAIBLESSE, ET IL NE FAUT PLUS QUE JE SOIS FAIBLE... JAMAIS.

"J'AI ÉTÉ TUÉ SUR LES CHAMPS DE BATAILLE DE TRANSYLVANIE," SE RAPPELLE-T-IL." JE SUIS MORT... MAIS J'AI REVÉCU PAR LA MORSURE D'UN VAMPIRE BOHÉMIEN.

"JE SUIS DRACULA" GÉMIT LE SEIGNEUR DU MAL. "JE SUIS DRACULA... ET À CAUSE DE TOUT CET HÉRITAGE DEVANT MOI, JE NE DEVRAI JAMAIS ÊTRE MOINS.

"AVANT MA MORT, J'ÉTAIS UN GUERRIER ET UN SEIGNEUR... ET DANS LES DEUX CAS VIOLENT... INDOMPTABLE... SANS PITIÉ.

LA DOULEUR L'ÉTOUFFE, MAIS DRACULA NE CRIE PAS. IL NE PEUT PAS... ET IL SAIT QU'IL NE LE FAUT PAS.

CAR C'EST UN HOMME FIER... ET POUR LUI LA FIERTÉ ET LA FORCE SERONT TOUJOURS UNIES.

MAIS...

ASSEZ! JE SENS SA PUISSANCE EN MOI, DR SUN.

JE SUIS PRÊT À LE COMBATTRE MAINTENANT.

ALORS, NOUS LE LIBÉRERONS, BRAND VAMPIRE.

DÉTRUIS DRACULA... ET AIDE-MOI À DOMINER LE MONDE.

FAIS SORTIR TES GARDES, DR SUN. JE N'EN AI PLUS BESOIN.

LE FAIT EST... JE N'AI PLUS BESOIN DE PERSONNE.

MON ESPRIT A SOUDAIN ÉTÉ OUVERT... AGRANDI... AU-DELÀ DE TOUTE IMAGINATION...

C'EST COMME SI RIEN NE M'ÉTAIT PLUS IMPOSSIBLE!

TU AS ENCORE À M'AFFRONTER, BRAND. NE TE VANTE PAS AVANT DE M'AVOIR VAINCU.

SI TU PEUX ME VAINCRE, BIEN ENTENDU.

SI JE PEUX? IDIOT, JE CONNAIS TOUS TES TRUCS MAINTENANT.

JE SAIS COMMENT TU PENSES, DRAC.

MÊME PLUS, DRAC... JE CONNAIS TOUTES TES FAIBLESSES... ET TES CRAINTES.

OUI.. IL Y A DES CHOSES QUE CHACUN DOIT CRAINDRE.

MAIS LES MIENNES N'ENTRENT JAMAIS DANS MES COMBATS, BRAND. MAINTENANT, AVANCE... IL EST TEMPS QUE TU APPRENNES QU'IL FAUT PLUS QUE LES CONNAISSANCES POUR FAIRE UN DRACULA.

ET CE SONT PLUS DE 500 ANS D'EXISTENCE QUI M'ONT PERMIS DE VAINCRE UNE MULTITUDE D'IDIOTS COMME TOI.

BRAND TRÉBUCHE. IL CONNAÎT TOUTES LES TACTIQUES DE DRACULA... MAIS IL N'A PAS SA RAPIDITÉ... SA RUSE.

ALORS DRACULA EST LIBRE... LIBRE DE CHASSER.. CAR IL A SOIF.

LE SAVANT CHU EST SA CIBLE CETTE NUIT. UN HOMME DE 62 ANS DONT LA FEMME EST MORTE LORS DE L'INVASION COMMUNISTE EN CHINE. IL N'A PAS D'ENFANTS, PAS DE VALEUR POUR L'HUMANITÉ.

DEPUIS SIX ANS, IL N'A EU QUE SA LOYAUTÉ ET SON AFFECTION POUR DR SUN.

BAM

MAINTENANT IL N'A MÊME PLUS ÇA.

TU ES HABILE, DRAC...

MAIS CELA NE T'AIDERA AUCUNEMENT.

TU M'ENTENDS?!

JE T'ENTENDS

AGGHHHH!

ET JE T'IGNORE, BRAND.

JE NE M'INTÉRESSE MÊME PAS À TOI.

JE ME SUIS DÉJÀ OCCUPÉ DE TOI... ET T'AI DONNÉ CETTE VIE APRÈS LA MORT...

MAINTENANT JE VAIS RECTIFIER ÇA.

LE CORPS DE BRAND LANCE UNE LUEUR... IL TREMBLE ET COMMENCE À CHANGER...

...ET IL DEVIENT COMME UNE BRUME.

DRACULA N'EST PAS SURPRIS. C'EST LA TACTIQUE QU'IL AURAIT UTILISÉE.

PRESQUE INVOLONTAIREMENT, IL SOURIT.

MAIS LE SOURIRE EST DE COURTE DURÉE, CAR LA BRUME DURCIT ET ÉTOUFFE DRACULA... LE FAIT RECULER ET LE RENVERSE AU SOL.

ALORS DRACULA COMMENCE À LUIRE AUSSI...

!

...ET SA FORME DEVIENT ELLE AUSSI INTANGIBLE...

CEPENDANT...

BRAND A ÉTÉ MAL CHOISI. IL NE GAGNERA PAS CE COMBAT.

PRENEZ NOTE: M. LO DEVRA ÊTRE PUNI POUR AVOIR CHOISI BRAND.

C'EST MAINTENANT LE MOMENT D'UN PLAN D'URGENCE.

LES CHOSES PASSENT TROP VITE.

J'AI DONC BESOIN DE VAN HELSING ET DE DRAKE POUR GAGNER DU TEMPS.

JE LES LIBÈRE ET JE LEUR FOURNIS LES ARMES DONT ILS ONT BESOIN.

MINCE! JE PEUX BOUGER DE NOUVEAU, MAIS DÙ EST MON FUSIL? DÙ AI-JE PRIS CE PIEU?

ET IL Y A UNE AUTRE FLÈCHE... DANS MON ARBALÈTE. COMME SI ON VOULAIT QUE NOUS ATTAQUIONS DRACULA...

... ON NOUS FOURNIT CE QU'IL FAUT.

MAIS NOUS NE TOMBERONS PAS DANS CE PIÈGE QUI NOUS EST TENDU.

ON ATTENDRA... DE VOIR CE QUI ARRIVERA AVANT D'AGIR.

TU NE BOUGERAS PAS, RACHEL VAN HELSING... CAR LE VAMPIRE APPELÉ BRAND SAUTE LE PREMIER ET FORCE DRACULA À RECULER DANS LA DÉLICATE MACHINE ÉLECTRONIQUE...

LE QUI LE FORCE AUSSI À DÉRANGER LES FILS, LES COMMANDES. UN COURT-CIRCUIT SE PRODUIT ET...

... UNE EXPLOSION.

TU AS COMBATTU POUR LA DERNIÈRE FOIS, DRACULA... CAR MAINTENANT TU SERAS DÉTRUIT PAR LE FEU...

... ET JE PRENDRAI TA PLACE COMME SEIGNEUR DE TOUS LES VAMPIRES!

ALORS, MEURS MAINTENANT, DRACULA... BRÛLE EN CENDRES, TOI QUI FUS VANTARD!

MAINTENANT TON SÉJOUR SUR TERRE EST TERMINÉ!

MAINTENANT, FRANK DRAKE, TU VAS MOURIR AUSSI...

...CE QUI DONNERA À DRACULA AU MOINS UNE DERNIÈRE PENSÉE AGRÉABLE EN TOMBANT EN CENDRES.

DONNE-MOI CE PIEU, TU N'EN AS PLUS BESOIN..

...ET TU N'AURAS PLUS BESOIN D'ARBALÈTE VAN HELSING.

PENSIEZ-VOUS QUE JE VOUS LAISSERAIS VIVRE MAINTENANT?

MAINTENANT, AVANT DE VOUS DÉTRUIRE TOUS D'EUX, J'AI À PARLER À UN AUTRE.

J'AI REÇU LES CONNAISSANCES DE DRACULA... DR SUN... ET AUSSI SA FORCE...

...MÊME SON INTELLIGENCE.

J'EN SAIS MAINTENANT ASSEZ POUR RÉGNER SUR LE MONDE MOI-MÊME. JE N'AI PLUS BESOIN DE TOI, SUN...

...ET JE NE DÉSIRE PAS TRAVAILLER POUR TOI.

DONC... JE DOIS TE DÉTRUIRE.

TU ES BEAUCOUP TROP DANGEREUX POUR RESTER EN VIE.

TU ES STUPIDE, BRAND. CROIS-TU ÊTRE LE SEUL À AVOIR REÇU LES PENSÉES DE DRACULA?

JE LES POSSÈDE AUSSI...

ET JE SAVAIS QUE TU HÉRITERAIS AUSSI DE SON ARROGANCE... ET QU'ALORS TU REFUSERAIS DE TRAVAILLER POUR MOI.

MAIS COMME TOUJOURS, J'ÉTAIS PRÊT À L'INSUBORDINATION.

ZITTT!

SI TU M'AVAIS OBÉI, TU AURAIS HÉRITÉ DE POUVOIRS AU-DELÀ DE TOUTE IMAGINATION.

MAINTENANT TES CENDRES SE MÊLERONT À CELLES DE DRACULA.

J'AI PROGRAMMÉ CETTE BASE DE TRANSYLVANIE POUR SAUTER. MAINTENANT JE ME FAIS TÉLÉPORTER VERS UNE AUTRE BASE...

ADIEU, BRAND!

J'ESPÈRE QUE MON PROCHAIN CHOIX SERA MEILLEUR.

IL Y A ALORS UN ÉCLAIR DE BLANCHEUR AVEUGLANTE...

... PUIS PLUS RIEN.

ENTRE-TEMPS...

VIENS, RACHEL... IL FAUT PARTIR AVANT QUE TOUT SAUTE.

QUI SAIT CE QUE SUN A PRÉVU?

ON L'A EU!

PLUS QUE ÇA, FRANK. ENFIN DRACULA EST VRAIMENT MORT!

MAIS DANS LA CAVERNE EN FEU...

... UNE FORME BRUMEUSE COMMENCE À S'ÉLEVER DES FLAMMES.. ET SE TRANSFORME EN CHAUVE-SOURIS...

UNE CHAUVE-SOURIS QUI SE FRAIE UN CHEMIN DANS LES CATACOMBES À UNE VITESSE FOLLE.

... ELLE FILE POUR SAUVER UNE VIE QUI A DÉJÀ ÉTÉ ÉTOUFFÉE IL Y A PLUS DE CINQ SIÈCLES.

UN RIRE ALORS SE RÉPERCUTE DANS LE CIEL... UN RIRE QUI NOIE MÊME LE BRUIT D'UNE FORMIDABLE EXPLOSION...

... QUI FEND PRESQUE LA MOITIÉ D'UNE MONTAGNE.

CAR C'EST UN RIRE QUI VIENT D'AU-DELÀ DU TOMBEAU.

PROCHAIN NUMÉRO: DERRIÈRE LE RIDEAU DE FER!

LE JUMEAU!

OUI, ARMAND, ÇA SE RÉPÈTE! NOUS SOMMES JUMEAUX, MAIS JE SUIS NÉ LE **PREMIER!** NOUS AVONS EXACTEMENT LES MÊMES SENTIMENTS, DÉSIRS ET PENSÉES... MAIS J'ARRIVE TOUJOURS EN PREMIER!

NON, PIERRE! TU NE SERAS PAS TOUJOURS LE PREMIER!

ENERVÉ ET FRUSTRÉ PAR L'ATTITUDE DE SON FRÈRE JUMEAU, ARMAND ARPENTAIT LES QUAIS DU HAVRE, À L'AUBE D'UN JOUR D'HIVER

1756

CES CARGOS DES INDES VIENNENT D'ARRIVER. SI PERSONNE D'AUTRE NE LES A VUS, JE PEUX ACHETER LEUR CARGAISON D'ÉPICES ET FAIRE UNE FORTUNE AU MARCHÉ DE PARIS.

CAPITAINE ! COMBIEN D'ÉPICES DANS VOS CALES? J'ACHÈTE TOUT, SI LE PRIX EST JUSTE.

MAIS, MONSIEUR, DÉJÀ VOUS AVEZ TOUT ACHETÉ !

ERREUR. JE VIENS D'ARRIVER !

MAIS JE RECONNAIS VOTRE VISAGE !

NON, CAPITAINE ! C'EST MOI QUI AI ACHETÉ LES ÉPICES. MON FRÈRE JUMEAU AVAIT LA MÊME IDÉE MAIS JE SUIS LE PREMIER.

UNE SEMAINE PLUS TARD, ARMAND VIT DES EXILÉS POLONAIS FUIR DANS PARIS...

MON CHÂTEAU PRÈS DE TOURS NE ME SERT PAS, JE SUIS TOUJOURS ICI. MAIS CES REFUGIÉS ONT BESOIN D'UN GÎTE. SI JE LEUR LOUE, JE FERAI FORTUNE !

SCRIBE ! SUIS-MOI AVEC LA PLUME ET L'ENCRE. J'AI DU TRAVAIL POUR TOI !

OUI, MONSIEUR ! J'ARRIVE !

Jean Forte

SCRIBE

MESSIEURS ! JE SUIS ARMAND DE TOURS ! MON CHÂTEAU PEUT TOUS VOUS LOGER, ET LE LOYER EST RAISONNABLE !

AH, MONSIEUR ! VOUS VENEZ TROP TARD. DÉJÀ NOUS AVONS SIGNÉ LE BAIL D'UN CHÂTEAU. MAIS JE JURE. RAIS QUE VOUS ÊTES LE MÊME HOMME AVEC QUI NOUS AVONS SIGNÉ !

MÊME IDÉE, MAIS DE NOUVEAU J'AI ÉTÉ LE PREMIER, ARMAND ! VOILÀ CE QUE DONNE D'ÊTRE LE PREMIER JUMEAU !

TOI !

N-NON, ARMAND !

ARRÊTEZ !

CINGLÉ! NE RECOMMENCE PAS... OU TU LE REGRETTERAS!

PAS DE MENACES! J'EN AI ASSEZ DE ME FAIRE VOLER UNE FORTUNE À CHAQUE DÉTOUR. IL EST TEMPS QUE TU SOIS PERDANT!

LES YEUX JALOUX, ARMAND VIT SON JUMEAU TRIOMPHANT DEVENIR RICHE...

TOUJOURS PREMIER ET GAGNANT! LES FEMMES QUE JE DÉSIRE SONT AU BRAS DE PIERRE. LES FORTUNES QUE JE ME PRÉPARE VONT À LUI. IL FAUT QUE ÇA CESSE...

PÈRE NOUS A DONNÉ DES DAGUES IDENTIQUES QUAND NOUS SOMMES DEVENUS HOMMES! PIERRE AURA BIEN LA SECONDE!

SOIGNEUSEMENT, ARMAND MIJOTA CE QUI SEMBLAIT SON SEUL SALUT... LE MEURTRE DE SON FRÈRE!

LE LENDEMAIN, ARMAND ATTEND...

C'EST LE 5E JOUR QUE JE SURVEILLE. IL PASSE TOUJOURS CE COIN SUR LE COUP DE 7HEURES. DEMAIN ÇA SERA SA DERNIÈRE FOIS. MES PENSÉES, MES DÉSIRS NE SERONT PLUS DOUBLÉS DANS L'ESPRIT DE PIERRE. IL NE ME DEVANCERA PLUS À NOTRE BUT COMMUN!

LE BEFFROI VIENT DE SONNER 7HEURES. J'ENTENDS DES PAS... PIERRE ARRIVE... UNE SECONDE ET LA VICTOIRE EST À MOI!

CLOP CLIC CLOP

MAIS SOUDAIN, COMME ARMAND VA FRAPPER, IL SENT UNE DOULEUR FROIDE, PERÇANTE DANS SON ESTOMAC!

AIEEEEE!

P-PIERRE! TU AS EU LA MÊME IDÉE!

OUI, MON STUPIDE FRÈRE... ET ENCORE LE PREMIER!

FIN

STAN LEE PRÉSENTE: LES RÉCITS ÉTRANGES

IL MARCHE DEBOUT!

LE MOUTON ET LE CHIEN SONT ANESTHÉSIÉS, DR NAGAN, ET PRÊTS À L'OPÉRATION!

BRAVO! JE FAIS LES INCISIONS NÉCESSAIRES POUR REMPLACER LES POUMONS MALADES DU MOUTON PAR CEUX DU CHIEN.

AVEC UN SOIN INFINI, LE DR NAGAN EXÉCUTE LA DÉLICATE TRANSPLANTATION D'UN ORGANE DU CORPS D'UN ANIMAL SUR UN AUTRE ANIMAL...

SI LES POUMONS TRANSPLANTÉS PRENNENT ET QUE LE MOUTON VIVE, NOUS AURONS FAIT DE L'HISTOIRE MÉDICALE! LES TRANSPLANTATIONS N'ONT JAMAIS RÉUSSI ENCORE... MAIS MA NOUVELLE INJECTION POST-OPÉRATOIRE DEVRAIT RÉUSSIR!

DURANT UNE SEMAINE, LE DR NAGAN ET SON ASSISTANTE REGARDENT LE MOUTON SE RÉTABLIR!

RÉUSSI! LES POUMONS DU CHIEN FONCTIONNENT PARFAITEMENT DANS UN AUTRE CORPS, GRÂCE À VOTRE INJECTION...

MAINTENANT LA PHASE SUIVANTE... POUR VOIR SI DES ORGANES SAINS D'ANIMAUX PEUVENT REMPLACER DES ORGANES MALADES SUR DES HUMAINS.

L'ETONNANT SPIDER-MAN!™
Éditions EH Heritage

SUR UN HOMME CONDAMNÉ QUI A ACCEPTÉ DE SE VOIR UN ORGANE MALADE REMPLACÉ PAR LE MÊME ORGANE SAIN D'UN SINGE, LE DR NAGAN EFFECTUE LA MÊME ÉTONNANTE SUBSTITUTION...

L'OPÉRATION FINIE, LE DOCTEUR INJECTE SA NOUVELLE POTION QUI PERMET À L'ORGANE TRANSPLANTÉ DE VIVRE ET SE DÉVELOPPER DANS SON NOUVEAU CORPS...

TOUT S'EST PASSÉ MAGNIFIQUEMENT. IL NE RESTE PLUS QU'À ATTENDRE... ET ESPÉRER!!

2 SEMAINES APRÈS, L'HOMME JADIS CONDAMNÉ REVIENT POUR UN EXAMEN COMPLET.

AUCUNE COMPAGNIE D'ASSURANCE AU MONDE N'HÉSITERAIT À VOUS SIGNER UNE POLICE. LA TRANSPLANTATION A RÉUSSI. VOUS ÊTES EN PARFAITE FORME.

MAINTENANT QU'ON SAIT... UN VASTE CHAMP NOUS EST OUVERT. PLUSIEURS DES ORGANES DES SINGES SONT PLUS SOLIDES QUE LES ORGANES SIMILAIRES MÊME DANS UN HOMME EN SANTÉ. AVEC CES OPÉRATIONS DE REMPLACEMENT ON PEUT ACCROÎTRE LA DURÉE DE LA VIE HUMAINE!

COMME SE RÉPAND LA NOUVELLE DE CETTE VICTOIRE, LE DR NAGAN AMÈNE UN GROUPE CHOISI DE VIEILLARDS RICHES AVEC LUI EN AFRIQUE...

LES SINGES SONT LES MEILLEURES SOURCES DE TRANSPLANTATIONS, MESSIEURS. ET ICI EN AFRIQUE, NOUS TROUVERONS LES MEILLEURS SPÉCIMENS POUR RENDRE VOS CORPS COMME NEUFS!

LES DEUX JOURS SUIVANTS, LE DR NAGAN SE JOINT AUX CHASSEURS LOCAUX POUR TROUVER UN SINGE CORRECT..

CELUI-CI FERA! ATTRAPEZ-LE!

BEAU TRAVAIL! CE SINGE NE LE SAIT PAS, MAIS QUAND J'EN AURAI FINI DE LUI IL AURA ÉTÉ LE BIENFAITEUR DE QUATRE VIEUX HOMMES!

UN PAR UN LES ORGANES SAINS DU SINGE SONT TRANSPLANTÉS DANS LES HUMAINS VIEILLIS, ET LEURS ORGANES MALADES SONT FIXÉS DANS LE CORPS DU SINGE EXPLOITÉ...

PRESQUE PAR MIRACLE, LES VIEUX HOMMES SEMBLENT ÉCLATER D'ÉNERGIE ET DE SOUDAINE VITALITÉ...

MAIS LE SINGE SEMBLE DEVENIR DE PLUS EN PLUS FAIBLE...

DR NAGAN, IL EST FANTASTIQUE DE PENSER QUE CE SINGE NOUS A RENDU LA JEUNESSE...

EN TOUT SAUF AU CERVEAU, AUX MUSCLES DES MAINS ET À QUELQUES ORGANES MINEURS, LE SINGE EST SUPÉRIEUR À L'HOMME! JE SONGE À CRÉER UNE BANQUE DE GREFFE D'ORGANES DE SINGE POUR SERVIR MÊME DES HOMMES PLUS JEUNES ET LEUR GARANTIR UNE VIE SAINE PLUS LONGUE!

MAIS CE SOIR-LÀ, COMME LE DR NAGAN RELIT SES NOTES, UN INDIGÈNE ARRIVE TOUT EXCITÉ...

BWANA! SINGE PARTI!

PARTI! TU ES SÛR! J'AI PORTANT BIEN FERMÉ SA CAGE!

PORTE OUVERTE! SINGE PLUS LÀ!

MAIS PEU IMPORTE! CE SINGE NE PEUT DURER LONGTEMPS. IL EST REMPLI D'ORGANES USÉS, MALADES. DEMAIN NOUS CHERCHERONS DE NOUVEAUX SINGES!

MAIS LE DR EST PARTI EN CHASSE DEPUIS 3 JOURS ET ON N'A AUCUNE NOUVELLE DE LUI...

LES TAMBOURS DISENT.. PERSONNE N'A VU LE DR DANS LA JUNGLE!

LES CHOSES SE GÂTENT. IL COMPTAIT ÊTRE PARTI UN JOUR SEULEMENT. ENVOYONS UNE ÉQUIPE DE RECHERCHE!

LE LENDEMAIN, QUATRES GUIDES EXPÉRIMENTÉS PARTENT AUX RECHERCHES...

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, MESSIEURS. NOUS REVIENDRONS AU CRÉPUSCULE.. AVEC LE DOCTEUR!

LA TROUPE DU DOCTEUR A DÛ S'ÉGARER. MAIS AVEC CES GUIDES EXPERTS, ON LE RETROUVERA BIEN!

MAIS 3 AUTRES JOURS PASSENT SANS NOUVELLES...

LA JUNGLE EST VASTE, MAIS DEUX TROUPES NE PEUVENT PAS DISPARAÎTRE AINSI!

JE NOLISE UN AVION DE RECHERCHE. IL FAUT ÉCLAIRCIR CE MYSTÈRE!

UN PIPER CUB FAIT LA NAVETTE AU-DESSUS DE LA JUNGLE, MAIS SANS RÉSULTAT...

LE LENDEMAIN, UNE TROUPE PLUS FORTE DE CHASSEURS, DE GUIDES EST RÉUNIE...

ALLONS-Y! S'ILS SONT DANS LA JUNGLE, ON VA LES TROUVER!

MAIS PLUS ON AVANCE, PLUS L'INQUIÉTUDE ENVAHIT LE GROUPE PLUS NOMBREUX.

NON, IL N'Y AVAIT PERSONNE LÀ-BAS.

CURIEUX! J'AURAIS JURÉ QU'ON NOUS SUIVAIT!

TOUTE LA JOURNÉE LE GROUPE A LA SENSATION D'ÊTRE SUIVI. LE SOIR-LÀ, AU CAMP...

ECOUTEZ! QU'ÉTAIT-CE?

RIEN! NOUS DEVENONS TOUS NERVEUX. IL N'Y A PERSONNE PRÈS DE NOUS.

COMME LA LUNE SE LÈVE, SOUDAIN DANS LES TAILLIS, ILS VOIENT UNE PAIRE D'YEUX QUI SURVEILLENT...

REGARDEZ! C'EST LE DR NAGAN! ON L'A RETROUVÉ! TOUT EST SAUVÉ.

MAIS AVANT QUE LES CHASSEURS ÉTONNÉS PUISSENT SAUVER LE DR. DES MAINS POILUES DE SINGE LES SAISISSENT...

VAINEMENT, LES CHASSEURS SE DÉBATTENT CONTRE LA FORCE BRUTALE DU SINGE... ET ILS SONT PROJETÉS SUR DES PIERRES...

QUE DIABLE AVEZ-VOUS? LAISSEZ-MOI!

QUE FONT DONC CES STUPIDES SINGES!

ILS M'ARRACHENT MA CHEMISE. ON DIRAIT QU'ILS ME DÉNUDENT POUR UNE OPÉRATION!

PARFAIT! EXPOSE LA RÉGION DU COU ET DE LA TÊTE!

DOCTEUR! ÊTES-VOUS FOU? VOUS COMMANDEZ À CES SINGES?

OUI, JE DIRIGE CES SINGES! VOUS VOYEZ, LE SINGE QUI A SERVI À MES GREFFES S'EST ÉCHAPPÉ. IL A AVERTI LES AUTRES SINGES DE MES PROJETS POUR LES EXPLOITER. MAIS LES SINGES ONT COMPRIS QUE, SAUF POUR LE CERVEAU, ILS SONT SUPÉRIEURS À L'HOMME! EH BIEN, ILS ONT TROUVÉ UNE MÉTHODE PLUS RAPIDE DE GREFFER DES ORGANES POUR AMÉLIORER UN PATIENT.

ET SOUDAIN LE DOCTEUR RICANEUR SORT DES BUISSONS!

FIN

STAN LEE PRÉSENTE: RÉCITS ÉTRANGES

QUE FERIEZ-VOUS SI VOUS CONNAISSIEZ LES SECRETS DE L'OBSCURITÉ??? QUELS ACTES SINISTRES COMMANDERIEZ-VOUS... SI VOUS ÉTIEZ...

L'HOMME À QUI APPARTENAIT UN FANTÔME!

comics HERITAGE en français

C'ÉTAIT HORRIBLE ! ÇA SENTAIT L'HORREUR HUMIDE DU TOMBEAU, ET IL ME TOUCHA DE SES MAINS GLUANTES. MAIS... JE SAVAIS QUE SI JE MONTRAIS DE LA PEUR, JE N'ÉTAIS PAS MIEUX QUE MORT...

JE... JE T'AI APPELÉ POUR ME SERVIR, SELON LES MOTS DU SOMBRE PERSONNAGE ! J'AI UN TRAVAIL À TE CONFIER !

J'ATTENDS TES ORDRES, ALAN KENT !

RÉUSSI ! J'AVAIS FAIT CE QU'AUCUN AUTRE HUMAIN N'OSERAIT JAMAIS ! J'AVAIS TIRÉ UN FANTÔME DES PROFONDEURS POURRIES DU TOMBEAU !

...MAIS CE DOIT ÊTRE DES ORDRES DE MAL ET DE TERREUR ! JE NE SUIS CAPABLE QUE DE LAIDEUR MA VIE ÉTAIT CONSACRÉE AU MAL... ET MA MORT AUSSI !

BON ! LA MISSION QUE J'AI POUR TOI EST AUSSI LAIDE QUE TU L'ES ! TU SERAS CONTENT...

JE TREMBLAIS ENCORE, MAIS JE SENTAIS QU'IL ÉTAIT SOUS MON CONTRÔLE ABSOLU. BIENTÔT JE SERAIS LIBRE... D'UNE FEMME QUE JE DÉTESTAIS ! LIBRE DE VIVRE DE NOUVEAU !

JE VEUX QUE TU JETTES LE MALÉFICE DE MORT SUR MA FEMME ! DÉTRUIS-LA !

HÉLAS, MAÎTRE... JE REGRETTE MAIS NOUS FANTÔMES NE POUVONS TUER DES HUMAINS !

ALORS, FAIS PEUR À TOUS SES AMIS DANS LA MAISON ! DÉBARRASSE-MOI D'EUX... ET JE NE SERAI PAS SOUPÇONNÉ MÊME SI JE LA TUE MOI-MÊME.

JE PEUX FAIRE ÇA ! TU VEUX QUE JE HANTE CETTE MAISON... JE ME HÂTE D'OBÉIR !

JE SAVAIS QUE DANS LA MAISON, LES STUPIDES COPAINS DE MA FEMME FAISAIENT LA BOMBE ! ILS ÉTAIENT TOUS IVRES, MAIS ILS SE DÉSAOULERAIENT VITE ! JE RESTAI DEHORS, SURVEILLANT PAR LA FENÊTRE !

DONC MA CHÈRE... TU PENSES QUE J'IGNORE QUE TU VEUX ME TUER LE MOIS PROCHAIN POUR FUIR AVEC CET ARCHITECTE ! EH BIEN ! J'AI SURPRIS TON SALE COMPLOT... ET TU VAS MOURIR EN PREMIER !

SOUDAIN LES LAMPES S'ÉTEIGNIRENT. LES FENÊTRES SE BRISÈRENT EN S'OUVRANT, ET LE SOUFFLE GLACÉ DE LA TOMBE BALAYA LA MAISON.

AIEEEEE !

EEEKKK !

AU SECOURS

MISÉRICORDE ! QU'EST-CE ?

VOYONS-CALMEZ-VOUS TOUS! CE N'EST RIEN... UN FUSIBLE A DÛ SAUTER.. GEORGE, VA VOIR À LA CAVE, VEUX-TU, CHÉRI?

CERTAINEMENT TRÉSOR.. JE REVIENS TOUT DE SUITE.

EEEAAH!

REGARDEZ! DANS L'ESCALIER!

OHHHHHHH...

MOI-MÊME, J'AVAIS PEINE À NE PAS CRIER À LA VUE DE CETTE CHOSE HORRIBLE! MAIS ILS S'ENFUIRENT!

EEEEEK!

LAISSEZ-MOI SORTIR D'ICI!

AU SECOURS!

MAIS PAS ELLE! ELLE NE COURUT PAS... CAR ELLE N'AVAIT PAS PEUR. ELLE DEVAIT SENTIR QUE J'AVAIS APPELÉ CE FANTÔME, CAR ELLE ME PARLA.

TU NE ME FAIS PAS PEUR, ALAN! NI TON FANTÔME POURRI! JE NE CRAINS PAS.. ET JE VAS LE PROUVER! JE RESTERAI ICI... SEULE!!!

3

ET C'EST EXACTEMENT CE QUE JE VOULAIS!

C'ÉTAIT LA RÉALISATION DE TOUS MES PLANS.. MES HAINES.. CONTRE CETTE FEMME QUI M'AVAIT ÉPOUSÉ POUR MON ARGENT! JE LA REGARDAI MONTER L'ESCALIER VERS SA CHAMBRE!

HORS DE MON CHEMIN! TU NE ME FERAS AUCUN MAL! JE SAIS CE QUE TU ES!!!

ELLE NE CRAINT PAS MAINTENANT. MAIS ATTENDONS QU'ELLE VOIE QUE JE VAS LA TUER.

QUAND ELLE FUT DISPARUE, JE ME FAUFILAI PAR LA PORTE D'ENTRÉE.. JE MONTAI L'ESCALIER... J'ENTENDIS UN BRUIT VENANT D'EN BAS... JE ME COLLAI AU MUR.

JE NE VOIS RIEN DE DÉRANGÉ AVEC LES FUSIBLES.. HÉ! OÙ EST TOUT LE MONDE? ILS ONT TOUS FUI! MINCE! UN FANTÔME!!!

C'ÉTAIT LUI! UN MOMENT JE PENSAI À LE TUER AUSSI. MAIS NON! LES SOUPÇONS SE PORTERAIENT SUR MOI. ET JE N'AVAIS PAS L'INTENTION DE PAYER UN MEURTRE! EN VOYANT LE FANTÔME, IL COURUT!

HA! TU PENSAIS OBTENIR MA FEMME ET MON ARGENT! TU TE TROMPES... CAR BIENTÔT MA CHÈRE FEMME VA CONNAÎTRE UN ACCIDENT PRÉMÉDITÉ... ET FATAL!

JE CONTINUAI À MONTER... HELEN ATTENDAIT... SEULE. J'AVAIS ENVIE DE RIRE TOUT FORT. ELLE SE TENAIT PRÈS DE SA FENÊTRE OUVERTE, SURPLOMBANT LA FALAISE QUI TOMBAIT À PIC AU-DESSUS DE LA PLAGE ROCHEUSE, DEVANT LA MER EN FÊTE.

JUSTE UN MOMENT.. MA BIEN-AIMÉE! BIENTÔT TU FERAS TON DERNIER PLONGEON VERS UNE MORT HORRIBLE!

SANS BRUIT JE ME GLISSAI DERRIÈRE ELLE. MON COEUR SAUTAIT DE JOIE À LA PENSÉE DE LA LANCER VERS SON HORRIBLE DESTIN!!! JE M'APPROCHAI.

PLUS PRÈS...

ALORS.. MON MOMENT DE TRIOMPHE! DANS MA FOLLE JOIE, JE CRIAI EN FONÇANT SUR CETTE FEMME CONDAMNÉE... MAIS AUSSITÔT MON CRI DE VICTOIRE SE MUA EN HORREUR!

VENGEANCE! VENGEANCE! MEURS, HELEN.. M... M... EEEEEE! WH—?

...CAR MES MAINS... MES BRAS... TOUT MON CORPS... PASSÈRENT À TRAVERS ELLE!!! ET C'EST MOI... PAS HELEN... QUI PLONGEAI DANS L'ESPACE.

NON! NON! EEEEEEEEAAAH!

PAR MIRACLE, JE NE SENTIS AUCUN MAL EN TOMBANT DANS UN TAILLIS. JE N'EN CROYAIS PAS MA CHANCE!

QU'EST-IL ARRIVÉ? JE LA CHERCHAI... ELLE N'ÉTAIT PAS LÀ. ÉTAIT-ELLE DÉJÀ MORTE???

CE DOIT ÊTRE ÇA! MON AMI LE FANTÔME A DÛ LA TUER AVANT QUE J'ENTRE DANS LA MAISON. ELLE ÉTAIT DÉJÀ UN FANTÔME QUAND JE L'AI ATTEINTE.

NON, MAÎTRE...

ELLE N'EST PAS ENCORE... UN FANTÔME! REGARDE! À LA FENÊTRE AU-DESSUS DE TOI!

JE N'AURAIS PAS DÛ! NON... PAS MÊME POUR GEORGE!

ÉCOUTE, ALAN.. SI TU PEUX M'ENTENDRE! JE T'AI TUÉ L'AUTRE NUIT!! J'AI PLONGÉ CE POIGNARD DANS TON SALE COEUR PENDANT QUE TU DORMAIS... CAR JE SAVAIS QUE TU AVAIS DÉCOUVERT NOS PROJETS, ET QUE TU VOULAIS ME TUER AVANT QUE JE TE TUE! C'ÉTAIT MAUVAIS DE FAIRE ÇA, ALAN...

JE DOIS PAYER

JE CHERCHAIS FOLLEMENT À COMPRENDRE EN LA VOYANT PLONGER LE POIGNARD DANS SON COEUR. SANS UN SON, ELLE TOMBA PAR LA FENÊTRE, ET SON CORPS INANIMÉ PLONGEA DANS LA MER!

ELLE... ELLE EST PARTIE! MAIS QUE VOULAIT-ELLE DIRE? ELLE PRÉTENDAIT M'AVOIR TUÉ... ELLE SE TROMPAIT.. JE SUIS VIVANT!

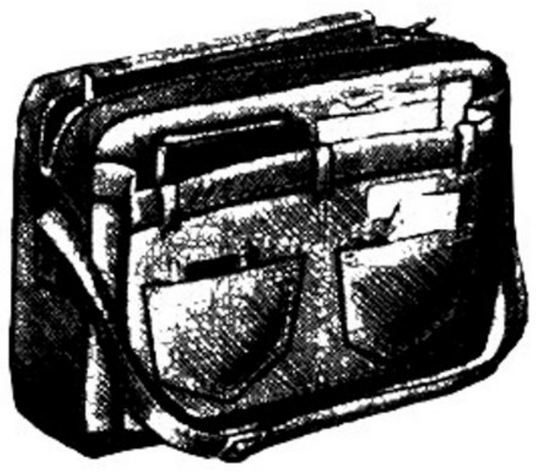
NON, MAÎTRE... ELLE DISAIT VRAI!

SOUDAIN LA CHOQUANTE VÉRITÉ ENVAHIT MON ESPRIT. J'ÉTAIS MORT! ET LE FANTÔME PUANT QUE J'AVAIS SORTI DE SA FOSSE.. ÉTAIT LE MIEN!!

AIEEEEE!!!

Fin

NOUVEAUTÉS DE L'ANNÉE!



Seulement **$2.59 Ch.**

FOURRE-TOUT DE TOILE BLEUE

* Style "Western" * Capacité: 445 po. cu.
* Fermeture éclair * Bandoulière ajustable
* Coutil bleu résistant et lavable

Partez en voyage avec ce sac "western" d'une étonnante capacité. Et tellement beau qu'il se porte partout. Agrémenté de ganses et de points de couture à la façon d'une selle. (13" x 10" x 13-1/2").

Seulement **$2.59 Ch.**

FOURRE-TOUT STYLE "CLOCHARD"

Nouveau! Exclusif! Un sac de toile bleue muni de 4 grandes poches de côté!

Le dernier cri en fait de fourre-tout. Un modèle exclusif que plusieurs voudront copier. On en parle partout comme le sac le plus pratique qui soit. Coutures blanches sur coutil bleu. Boutons d'un beau rouge brillant. La poche principale mesure 10" x 10-1/2".

--- MALLEZ CE COUPON AUJOURD'HUI MÊME ---

GREENLAND STUDIOS, Dept. 7714
70 Newkirk Rd., Richmond Hill, Ont. L4C 4Y8

Ci-inclus mon chèque ou mandat pour $_____
S.V.P. expédiez immédiatement:

QUANTITÉ

_____ Fourre-tout de toile bleue No P12623 à $2.59 plus 95c ch. (frais de poste et manutention).

_____ Fourre-tout "Clochard" No 13146 à $2.59 plus 95c ch. (frais de poste et manutention).

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

PROV..... CODE POSTAL.....

☐ SPÉCIAL: 2 sacs pour $4.89 plus 95c pour poste et manutention. (En Ontario: ajouter 7% taxe de vente).

POUR TOUS CEUX QUI ONT MANQUÉ NOS AVENTURES.

Voici la liste des "comics" disponibles:

Rawhide Kid:
26-27-28-29-30-31-32

Iron Man:
17-18-19-20-21-22-23

Archie:
27-28-29-30-31-32-33-34-35

Spiderman:
31-32-33-34-35-36-37-38-39

Dracula:
9-10-11-12-13-14-15-16-17

Betty & Veronica:
28-29-30-31-32-33-34-35-36

Thor:
19-20-21-22-23-24-25-26-27

Jughead:
14-15-16-17-18-19-20-21

Fantastic Four:
33-34-35-36-37-38-39-40

Conan:
20-21-22-23-24-25-26-27

Hulk:
32-33-34-35-36-37-38-39

Capt. America:
31-32-33-34-35-36-37-38

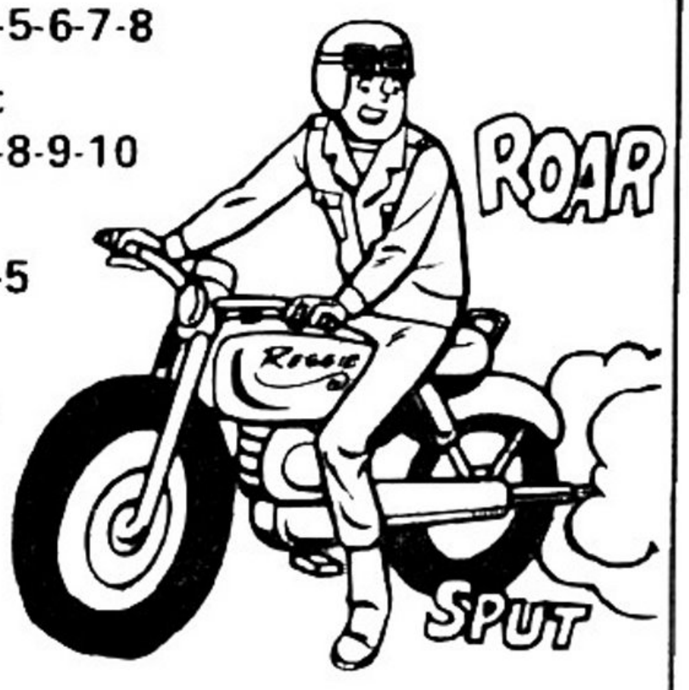
Fantômes:
13-14-15-16-17

Kung Fu:
1-2-3-4-5-6-7-8

Frankenstein:
4-5-6-7-8-9-10

Sabrina:
1-2-3-4-5

Josie:
1-2-3-4



Si vous êtes intéressé, écrivez-nous un petit mot, en mentionnant les **TITRES** et les **NUMÉROS** désirés avec le montant d'argent requis (**.25c** par numéro).

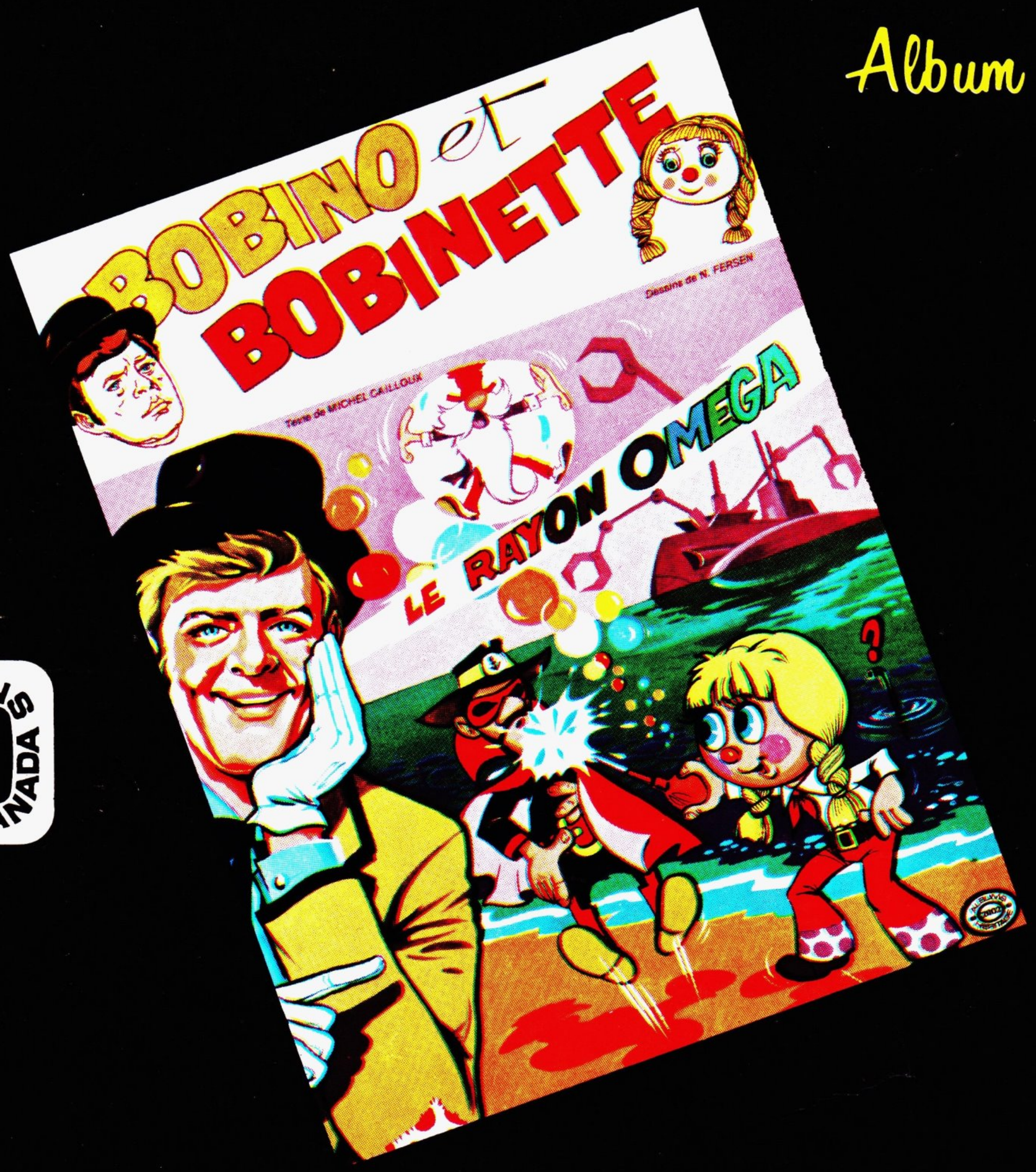
ÉDITIONS HÉRITAGE
Case Postale 8 - J4P 3N4
SAINT-LAMBERT, P. QUÉ.

NOUVEAU NOUVEAU

les aventures

de BOBINO *et de* BOBINETTE

Album no 2



Editions Héritage

ICI RADIO-CANADA ÉDITIONS

LE RAYON OMÉGA

Texte de Michel Cailloux

MAINTENANT EN VENTE PARTOUT

LES ÉDITIONS HÉRITAGE INC. 300 Ave ARRAN, ST-LAMBERT, QUE.